

**Zeitschrift:** Schweizerische Taubstumm-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fürsorgeverein für Taubstumme  
**Band:** 5 (1911)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Schweizergeographie [Fortsetzung]  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-923518>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Den „Schweizerischen Fürsorgeverein für erwachsene Taubstumme“ (dessen endgültige Statuten erst noch beraten werden müssen) sollen bilden:

1. Ein mehrgliedriger Vorstand, der noch zu wählen ist.
2. Ein Vereinssekretär, der zugleich das Zentralbureau (Zentralstelle) für das schweizerische Taubstummenwesen versehen soll.
3. Ein Kassier.
4. Zahlende Mitglieder mit Stimmrecht.

Als Jahresbeitrag ist ein Minimum von Fr. 3.— vorgesehen; die Beiträge würden verwendet werden:

- I. Zur Schaffung und zum Unterhalt eines Zentralbureaus für das schweizerische Taubstummenwesen.
- II. Zur Propaganda für Einführung von neuen und zum Ausbau von bestehenden Taubstummenpfarrämtern.
- III. Zur pekuniären Sicherstellung und zum Unterhalt der „Schweizerischen Taubstummen-Zeitung“. (Nur etwa die Hälfte der taubstummen Abonnenten ist imstande, das Blatt selbst zu bezahlen!)
- IV. Zur Gründung und zum Unterhalt von Lehrwerkstätten für Taubstumme beiderlei Geschlechts.
- V. Zur Aufnung des gegenwärtig 12,000 Fr. betragenden Taubstummenheim-Fonds, dann zum Bau oder Erwerb und Betrieb eines schweizerischen Taubstummenheims mit Landwirtschaft.

Sie sehen, die Aufgaben sind groß und schön, und sind es wahrlich wert, daß man Zeit und Kraft und Geld daran wende! Wollen Sie, bitte, eines der beiliegenden Anmeldeformulare ausfüllen und die übrigen in Ihrem Bekanntenkreis zirkulieren lassen!

An Alle, die in dieser Sache tätig sein wollen, wird die 58 Seiten zählende Broschüre „Fürsorge für erwachsene Taubstumme in der Schweiz“ unentgeltlich abgegeben vom Verfasser Eugen Sutermeister in Bern, Falkenplatz 16. An dieselbe Adresse sind vorderhand die Anmeldungen zur Mitgliedschaft zu richten oder auch an einen der Unterzeichneten.

Die konstituierende Versammlung (mit Referat von Eugen Sutermeister) findet statt am Dienstag den 2. Mai 1911, nachmittags 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, im Bahnhofgebäude in Olten, wozu Sie und alle Taubstummenfreunde hierdurch freundlich eingeladen sind.

In hochachtungsvoller Begrüßung

#### Das Initiativkomitee:

**G. Bally**, Nationalrat in Schönenwerd. **G. Blesler**, Inspektor der Eidg. Kriegsmaterialverwaltung in Bern. **F. Burren**, Reg.-Rat, Direktor des Armenwesens in Bern. **J. Düring**, Ständerat in Luzern. **P. v. Greyerz**, Notar in Bern, Zeughausgasse 14 (Verwalter der Taubstummen-Zeitungskasse und des Taubstummenheim-Fonds). **A. Gugelmann**, Nationalrat in Langenthal. **Frau Gugelberger**, Vorsteherin, Taubstummenanstalt in Wabern bei Bern. **H. Heuser**, Inspektor der Taubstummenanstalt in Riehen bei Basel. **Paul H. Künd**, Pfarrer in Schwanden (Glarus). **G. Kull**, Direktor der kantonalen Blinden- und Taubstummenanstalt in Zürich. **Dr. Ph. Mercier**, Ständerat in Glarus. **Dr. F. Merz**, Präsident des hündnerischen Hilfsvereins für arme Taubstumme in Chur. **Oskar Munzinger**, Ständerat in Solothurn. **Dr. Willy v. Muralt** in Zürich. **Ed. Müller**, Bundesrat in Bern. **G. Pestalozzi**, Pfarrer, Präsident des kantonalen St. Gallischen Vereins für Taubstummenbildung in St. Gallen. **Ad. Scheurmann**, Direktor der Zwangserziehungsanstalt in Aarburg. **E. Schuster**, Seminardirektor in Kreuzlingen. **Prof. Dr. Siebenmann** in Basel. **H. Stamm**, Pfarrer (Pfarramt für die Taubstummen des Kantons Schaffhausen) in Schleithelm. **F. Studer**, Pfarrer, Präsident der schweizerischen Kommission und des bernischen Ausschusses für kirchliche Liebestätigkeit in Bern. **R. Suter**, Nationalrat in Zofingen. **Eugen Sutermeister**, landeskirchlicher Taubstummenprediger des Kantons Bern, Redaktor der „Schweizer. Taubstummen-Zeitung“ in Bern. **Frau Eugen Sutermeister** in Bern. **F. Ueberjar**, alt Vorsteher, Präsident des bernischen Komitees für Taubstummenpastoration in Bern. **Dr. med. U. Vetsch**, Mitglied der Direktionskommission des Vereins für Taubstummenbildung in St. Gallen. **H. Walther**, Nationalrat in Luzern. **Dr. Leo Weber**, alt Bundesrichter in Bern. **G. Weber**, Pfarrer (Pfarramt für die Taubstummen des Kantons Zürich) in Zürich. **Dr. med. Hans Wildbolz** in Bern. **Hans Wydler-Obouffier** in Bern.

#### Schweizergeographie.

Für Taubstumme dargestellt. (Fortsetzung.)

Bekannt und mehr besucht als jetzt waren früher die zahlreichen Heilquellen und Mineralwässer der Schweiz. Von hervorragender Bedeutung zu Trink- oder Bädokuren sind die

Heißwasserquellen von Leuf, Pfäfers-Magaz, Schinznach und Baden, sowie das Stahlbad von St. Moriz und die kohlen-säurereichen Quellen von Schuls-Tarasp im Unterengadin.

## VI. Industrie.

**Wesen und Bedeutung.** Die Industrie befaßt sich mit der Umformung und Veredlung der Rohstoffe. Das geschieht im kleinen Maßstab zu Hause; dann spricht man von Handwerk oder Kleingewerbe. Oder aber es sind viele Personen gemeinsam in einem geschlossenen Raum mit der Fabrikation beschäftigt; das ist die Fabrikindustrie. Sie bedient sich als Hilfsmittel bestimmter Maschinen. Hausindustrie ist dann vorhanden, wenn Arbeiter für ein industrielles Etablissement zu Hause beschäftigt sind.

Der natürliche Bodenertrag der Schweiz vermöchte etwa 1,5—2 Millionen Menschen zu ernähren. Tatsächlich beträgt ihre Bevölkerung aber gegenwärtig über 3 $\frac{1}{2}$  Millionen. Daraus ersieht man die große Wichtigkeit der andern Berufsarten für unser Land. Darunter ist die Industrie im weitern Sinn die wichtigste. Handwerk, Gewerbe und Industrie beschäftigen zusammen etwa 700,000 Personen, und aus dem Verdienst derselben ernähren sich zirka doppelt so viele. Von der Landwirtschaft dagegen lebt eine Million Menschen, während darin nicht ganz die Hälfte davon tätig ist.

Die weitaus bedeutendsten Industrieen unseres Landes sind die Textilindustrie und die Metallindustrie.

**Textilindustrie.** Seidenstoffe werden vornehmlich in Stadt und Kanton Zürich hergestellt. Von da aus ist die Seidenindustrie auch in die Nachbarkantone gedrungen. Die Rohseide stammt aus Italien, China und Japan. Die fertigen Stoffe wandern zum größten Teil nach England und den Vereinigten Staaten.

Außer Seidentuch werden in der Schweiz auch Seidenbänder fabriziert. Diese Industrie hat ihren Sitz in Baselstadt. Doch hört man auch in ganz Baselland, im aargauischen Fricktal, im Laufental und in dessen Umgebung Bandwebstühle raffeln.

In den gleichen Kantonen, wo die Seidenstoffindustrie blüht, ist auch die Baumwollindustrie zu Hause. Sie ist freilich nicht mehr so gut daran wie vor 50 Jahren; sie leidet stark unter dem Wettbewerb von Italien, Ostindien, China und Japan. Doch hat ein Zweig derselben, die Stickerei, das Feld behauptet. Sie

erstreckt sich besonders über die Kantone St. Gallen, Appenzell und Thurgau. Ihr Mittelpunkt ist die Stadt St. Gallen. Für Färberei und Druckerei ist das Glarnerland bekannt. Leinwand- und Halblein-fabrikation, Kammgarnspinnerei, Strickerei, Anfertigung ganzer Kleider (Konfektion) geben ebenfalls Tausenden von fleißigen Händen Arbeit.

Auch die Strohsflechterei ist erwähnenswert. Sie wird ausgeübt in und um den Flecken Wohlen im Aargau, im Greizererland und bei Locarno. Außer Stroh wird sehr viel Roßhaar und Bast verwendet.

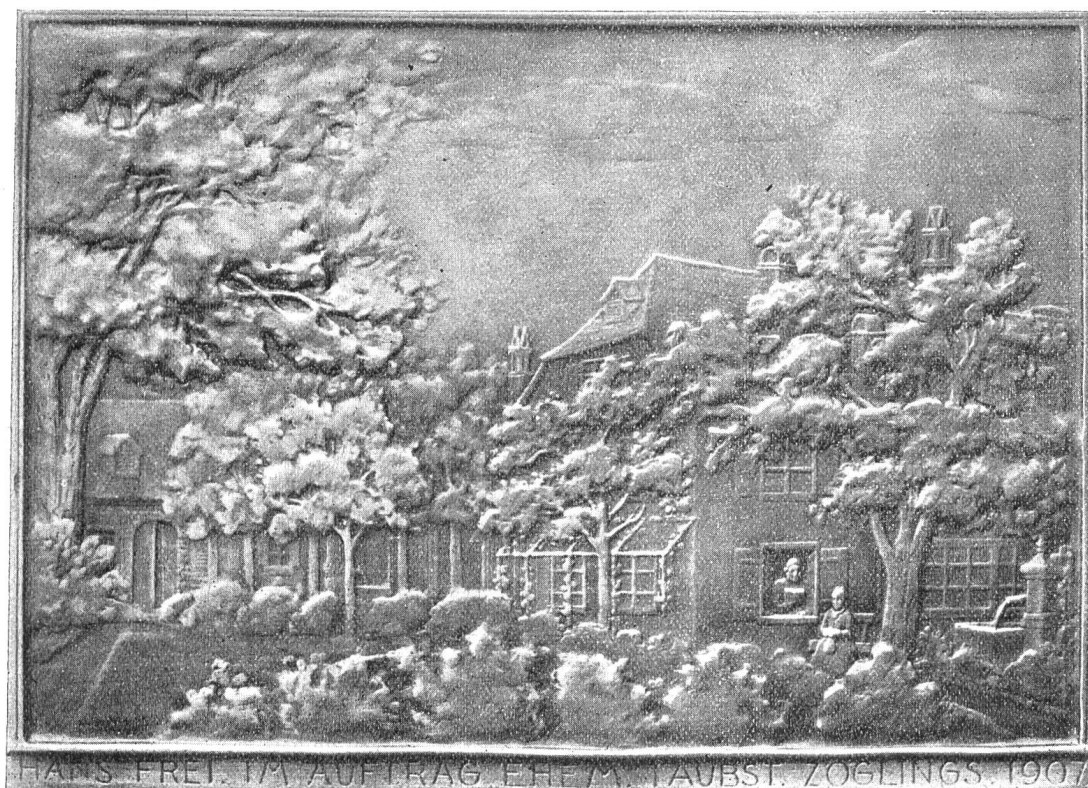
**Metallindustrie.** Fast über das ganze Mittelland und den Jura ist die Metallindustrie verbreitet. Ihr ältester Zweig ist die Uhrenmacherei. Sie hat sich vom Kanton Neuenburg aus über den ganzen mittlern und westlichen Jura ausgedehnt. La Chaux-de-Fonds, Le Locle, St. Immer, Biel, Genf, Bruntrut, Münster und Grenchen sind die Hauptmittelpunkte dieser großen Industrie, die im ganzen über 60,000 Personen beschäftigt. In dieser Zahl ist allerdings die Bijouterie (Schmuckwarenindustrie) von Genf, sowie die Herstellung von Phonographen und andern Musikwerken in Ste. Croix inbegriffen.

Neueren Datums ist die schweizerische Maschinenindustrie. Sie hat zuerst in Zürich, Rütli und Winterthur Fuß gefaßt und zwar vor 100 Jahren. In England waren kurz vorher die Dampf- und die Spinnmaschine, sowie der mechanische Webstuhl erfunden worden. Nun mußte auch die ostschweizerische Spinnerei und Weberei von der Handarbeit zum Maschinenbetrieb übergehen, sonst wäre sie durch die Konkurrenz Englands vernichtet worden. Eine Zeitlang bezog man die für die Textilindustrie nötigen Maschinen aus England. Dann aber begann man an den genannten Orten, diese Maschinen selber herzustellen. Später kam der Bau vieler anderen Maschinen dazu, und außerdem wird noch eine Menge sonstiger Eisen- und Metallwaren fabriziert. Die Erzeugnisse der Maschinenindustrie finden nicht nur im Inland, sondern auch im Ausland guten Absatz, z. B. Turbinen, Dynamomaschinen und dergl. Landwirtschaftliche Maschinen liefern Schaffhausen, Frauenfeld und Oberburg. Verschiedene Eisenwaren werden auch in Zug, Sursee, Ariens, Schaffhausen, Biel und Ballorbe, sowie in den v. Koll'schen Eisenwerken zu Gerlafingen, in der Klus bei Densingen und bei Delsberg hergestellt.

Diese große Plakette (Metallblatt) wurde im Auftrag eines früheren Zöglings der Riechener Taubstummenanstalt, des Herrn Fritz Kinzinger in Basel, durch den bekannten hörenden Künstler Herrn Hans Frei, Graveur-Medailleur in Basel, aus Bronze (Metallverbindung aus Kupfer, Zinn, auch Zink) hergestellt.



Herr und Frau Inspektor Arnold. Vorderseite (Avers) der Plakette.



Die Inspektorwohnung und der Garten dahinter. Rückseite (Revers) der Plakette.

Nahrungs- und Genußmittelin-  
dustrie. Seit der Einführung des Alkohol-  
monopols ist das Bier ein beliebtes Volksgetränk  
geworden. Trotzdem nimmt die Zahl der  
Brauereien ab, weil einzelne sich zu Riesenge-  
schäften ausgedehnt haben. Auch wird sehr  
viel Münchner und Pilsner Bier eingeführt.

Sehr stark ist auch der Tabak als Genuß-  
mittel verbreitet, hauptsächlich in der Form  
von Zigarren. Die Zigarrenfabrikation ist eine  
Hauptindustrie der Kantone Aargau, Waadt  
und Tessin (Brissago). Die meisten Tabak-  
blätter stammen aus Amerika oder Java.

Wie in Frankreich, so werden auch in der  
französischen Schweiz mehrere Sorten feiner  
Liquore gebrannt, so Wermut. Viele einsichtige  
Männer und Frauen sind an der Arbeit, den  
massenhaften und schädlichen Alkoholgenuß zu  
bekämpfen.

Stark angewachsen ist in letzter Zeit die  
Zahl der Schokoladefabriken. In manchem  
Haushalt sind auch die Suppeneinlagen von  
Maggi zu finden.

Leder- und Holzindustrie. In der  
Lederindustrie sind hauptsächlich zu erwähnen  
die Schuhfabriken (Schönenwerd, Olten, Winter-  
thur, Kreuzlingen, Weinfelden), in der Holz-  
industrie die Parkettboden- und Möbelfabriken,  
sowie die Holzschnitzerei des Berner Oberlandes  
und die Papierindustrie. Eine Schnitzerschule  
in Brienz sorgt für die künstlerische und tech-  
nische Ausbildung der jungen Leute, die sich  
diesem schönen Berufe widmen.

Chemische und elektrische Industrie.  
Der Hauptsitz der chemischen Industrie ist Basel.  
Da werden Leersfarben und Apothekewaren  
hergestellt. Unter den chemischen Artikeln sind  
ferner hervorzuheben die Zündhölzer von  
Frutigen und der Dynamit von Isleten. Ein  
elektrochemisches Produkt ist das Aluminium,  
das zuerst in Neuhausen hergestellt wurde.

## VII. Handel.

Aus- und Einfuhr. Die Schweiz, die  
so reich an Ackerbau, Viehzucht und Industrie  
ist, weist auch eine lebhafte Handelstätigkeit  
auf. Im Durchschnitt werden jährlich für 1600  
Millionen Franken Waren in die Schweiz ein-  
geführt und für 1200 Millionen solche ausge-  
führt. Jene werden dem Ausland abgekauft,  
diese dagegen den Geschäftsleuten fremder  
Staaten geliefert. Die Außenhandelsziffer hat  
somit die Höhe von 2800 Millionen Franken  
erreicht. Das macht auf den Kopf der Be-

völkerung durchschnittlich gegen 800 Franken.  
Kein anderes Land erreicht diese hohe Zahl.  
Dies kommt daher, daß unsere Industrie fast  
sämtliche Rohstoffe (Eisen, Baumwolle, Wolle)  
aus dem Ausland beziehen muß und daß viele  
derselben einen hohen Materialwert haben  
(Seide, Gold). Andererseits reicht die Bevölke-  
rungszahl der Schweiz nicht hin, um unserer  
Grossindustrie alle fertigen Waren zum eigenen  
Gebrauch abzukaufen. Man denke nur an die  
Taschenuhren, an die St. Galler Stickerei, an  
die Seidenerzeugnisse oder an die Schokolade.  
Von letzterer wird jährlich für etwa 40 Mill.  
Franken erzeugt; davon braucht die Schweiz  
nur den vierten Teil; die übrigen  $\frac{3}{4}$  müssen  
im Ausland abgesetzt werden. Noch größer ist  
der Unterschied bei der Uhrenindustrie. Die  
schweiz. Bevölkerung kauft jährlich für rund 8  
Millionen Franken Uhren; die Jahresproduktion  
aber beträgt 162 Millionen; mithin werden  
jedes Jahr für nicht weniger als 154 Mill.  
Franken Uhren ausgeführt, also 95 Prozent  
der Produktion. Man nennt daher die Uhren-  
industrie eine Exportindustrie. Auch die Stickerei,  
die Seidenstoff- und Seidenband-, sowie die  
Maschinenindustrie und die Fabrikation von  
kondensierter Milch gehören zu unsern wichtigsten  
Exportindustrien.

Am meisten kauft uns England ab (Seiden-  
waren, Stickereien, Taschenuhren, kondensierte  
Milch); dann folgt Deutschland und in dritter  
Linie die Vereinigten Staaten.

Die fremden Länder lassen aber unsere Waren  
nicht ohne weiteres hinein, sondern sie erheben  
davon Zölle. Auch die Schweiz bezieht von  
der Einfuhr fremder Artikel Zölle. Sie werden  
in den Handelsverträgen festgelegt. Nur Eng-  
land erhebt keine Zölle; es huldigt zum großen  
Vorteil unseres Handels dem Freihandel.

Als Bezugsquellen für die Einfuhrwaren  
stehen voran: Deutschland mit etwa 400 Mill.  
Franken; dann folgen Frankreich, Italien und  
Oesterreich-Ungarn. An Fabrikaten werden  
importiert: Eisenwaren und Maschinen, Woll-,  
Baumwoll- und Lederwaren; aus Oesterreich  
Holzerzeugnisse. An Nahrungs- und Genuß-  
mitteln gelangen zur Einfuhr: Getreide, Wein,  
Schlachtvieh und Fleisch, Südfrüchte (aus Italien  
und Spanien) und Kolonialwaren (Kaffee aus  
Brasilien und Ostindien). Unter den Rohstoffen  
sind der Steinkohle, dem Eisen und der Seide  
noch beizufügen die Rohbaumwolle aus Ägypten  
und den Vereinigten Staaten, das Petrol aus

der Union und Rußland, ferner Gold, Silber, Kupfer und Zinn.

**Handelsplätze.** Die größten Handelsplätze an der Grenze der Schweiz sind Basel und Genf; das sind die großen Ein- und Ausgangstore unseres Welthandels. Weit aus die bedeutendste Handelsstadt im Innern des Landes ist Zürich; dann folgen St. Gallen, Winterthur, Luzern, Bern, Lausanne und Biel. Ueberhaupt ist jeder Ort, wo mehrere Verkehrswege zusammenlaufen, Handelsmittelpunkt für seine Umgebung, so auch Langenthal, Solothurn, Thuzis.

**Förderung des Handels.** Um den Handel zu beleben, hält man Ausstellungen ab (Landesausstellung, Gewerbeausstellung) und hat Handelsschulen und kaufmännische Fortbildungsschulen, sowie Konsulate errichtet.

(Fortsetzung folgt.)

### Die Privat-Mädchen-Taubstummenanstalt in Wabern bei Bern.

(Fortsetzung.)

Die Leitung war von Anfang an einem Komitee übertragen, das laut den protokollierten Verhandlungen mit einer der gegenwärtigen Zeit fremd gewordenen Umständlichkeit und Genauigkeit die kleinen und kleinsten Angelegenheiten der Anstalt behandelte. Es verteilte unter seine Mitglieder die verschiedenen Obliegenheiten: die finanziellen, die chirurgisch-medizinischen, die haushalterischen und ökonomischen und die pädagogischen Besorgungen des Instituts. In einem besonderen Reglement vom 5. Dezember 1827 wurden die Pflichten der Komiteemitglieder bestimmt und festgelegt.

Das Präsidium im Komitee führte Landvogt von Ernst vom Rabenthal 1824—1829; Rats herr Daxelhofer 1829—1833; Oberamtmann von Müllinen von Nidau 1833—?; R. von Wurstemberger von Steiger 1864—1874; Dr. B. von Tscharner von Burier 1874—1894. Weil die Gründung der Anstalt von Frauen ausging, so versteht es sich wohl von selbst, daß an der Führung und Verwaltung derselben auch Frauen sich beteiligten. Da wird uns denn berichtet, daß die Landvögtin Brunner die Haushaltung und Dekonomie der Anstalt besorgte. Ihre Freundin, Fräulein M. von Graffenried, beaufsichtigte das Nähen und Spinnen und gemeinschaftlich mit Frau Brunner überwachte sie die sittliche Erziehung und Auf- führung der Anstaltsinsassen. Frau Dr. König- von Graffenried befaßte sich mit dem Unterricht und mit den Kopfarbeiten.

Später finden wir keine Frauen mehr im Vorstand der Anstalt. Im Jahre 1887 wurde jedoch beschlossen, ein Damenkomitee zu wählen, dessen Mitglieder auch der Anstaltsdirektion angehören sollten. Diesen Frauen wurde die Aufgabe zuerteilt, dem Hauswesen, der Beklei- dung und Haltung der Zöglinge fortwährend die gebührende Aufmerksamkeit zu schenken und bei gewissen hausrätlichen Anschaffungen der Hausmutter ratend zur Seite zu stehen. In dieses Komitee wurden zuerst gewählt: Frau Sophie von Tscharner-von Wattenwyl, Frau Oberrichter Schwab, † 1890 und Frau Pfarrer Strahm- Röthlisberger, † 1890. Später gehörten dem- selben an Frau Zuber in Wabern, † 1901 und Frau Vooser in der Grünau, † 1904 — beide leider nur kurze Zeit.

Die innere Leitung der Mädchentaubstummen- anstalt lag im Anfang ihres Bestandes ganz und gar der Gründerin ob — der Frau Land- vögtin Brunner, die mit einer bewunderungs- würdigen Hingabe der schweren und doch edlen Taubstummen Sache sich widmete. Sie selbst lebte in der Anstalt in der Enge; auch in Brunnadern hatte sie zwei Zimmer für sich und hielt sich eine eigene Magd, die im Institut verköstigt war; sie aß mit den Lehrerinnen und bezahlte dafür noch 250 Fr. Kostgeld. — Gewiß, ein seltenes Beispiel von Selbstlosigkeit und liebevoller Hingebung! Ihr zur Seite standen die Lehrerinnen. Namentlich verdient da Maria Katharina Gruner erwähnt zu werden. Seit der Gründung der Anstalt war sie als Lehrerin in derselben tätig mit einer jährlichen Anfangsbesoldung von 224 Fr. Sie verheiratete sich mit dem für den Zeichnungs- unterricht provisorisch in der Anstalt angestellten, gehörlosen Lithographen Samuel Widlingmeyer aus Cherbres (Waadt), blieb jedoch als Vorsteherin und erste Lehrerin gleichwohl in der Anstalt, bis sie im Jahre 1861 wegen Altersbeschwerden ihre Demission nahm; sie starb schon im darauf- folgenden Jahre.

Von 1861 an wurde die ganze Leitung des Unterrichtes und der Erziehung einem Haus- vater und Vorsteher übergeben. Als erster Vor- steher amtierte von 1861 bis 1881 der Primar- schullehrer Jakob Zur Linden von Wiedlisbach mit seiner Frau, geb. Heiniger. Ein Mann von entschiedenen christlichen Grundsätzen, von Energie und großer Leistungsfähigkeit. In der Folgezeit traten bedauerliche Differenzen zwischen ihm und den Lehrerinnen und auch der Direktion